

# FELSŐMAGYARORSZÁGI HIRLAP

## POLITIKAI LAP

ELŐFIZETÉSI DIJ:

negyedévre 1:20 P. félévre 2:40 P.  
Egyes szám ára 10 fillér.

Főszerkesztő: Dr. DUBAY ISTVÁN

Szerkesztő: GYÖRGY LAJOS

Megjelenik minden szombaton.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Sátoraljaujhely.

## Termékeny ígéret

(D.I.) Már rövidesen itt az ősz. A vándormadarak elszállanak s megjönnek helyettük a nagy ígéretek. Ugy figyeltük meg, hogy ezen a téren a leggyorsabb szállító a kereskedelemügyi miniszter ur volt. Ez egyébként természetes is mert hiszen az ő szállító eszközei — megfizethetetlen drágaságuk miatt is — majdnem üresen futnak, így a legsúlyosabb ígervények expedálásával sem lehet baj.

A nagy lapok közölték, hogy a kereskedelmi minisztériumban már megkezdődött a nagy sürgős-forgás. A nagy előadás első felvonásának megkezdését megelőzően, tényleg már meg is jelent a függöny előtt a messzeszóó nagy főrendező. Beszélt... közben ide oda utazgatott és... ismét beszélt. Mint a polgári perrendtartás tudós szakértője, az utakról szólt de ezuttal nem a perrendtartás által szabályozott utakról. Nem háborgatjuk ebben a szórakozásában, hadd alkosson szavakkal ha már kövökkel nem tud nekünk utakat kirakatni.

Ellenben megállunk, szemébe tekintve figyelünk arra amit az idegenforgalomról mondott. Azt hirdette: törekszik arra, hogy a külföldiek tartozkodási idejét meghosszabbítsa. „Ez a cél vezetett akkor — mondja ő — amikor személyesen járom az országot, hogy a vidék legérdekesebb részeit megfelelően bekapcsoljuk ebbe a munkába. Meggyőződés, hogy erre megvannak a lehetőségek.”

Majd a Dobogókőről beszélve nagyszerűnek találja, ha meglesz az odavezető kifogástalan autó út s a pompás hegyetetőn felépül majd az a hatalmas szálloda, mely „rendkívüli vonzó erővel lesz a külföldiekre”. Magas helyi hatóságaink,

Őnök ezt nem hallották? És nem érzik azt, hogy valami tennivalójuk volna? Nem gondolnak arra, hogy ezt a kiváló főszemélyt le kellene hívni a mi vidékünkre, amelynél nagyszerűbb Cholnoky megállapítása szerint is, csonka hazánkban kevés van?

Erre a meghívásra lehet módot találni, hiszen ő azt sem fogja érezni, hogy mily terhes az, ha azoknak a kik legmeszebb laknak az ország fővárosától, zónarendszer hiányában, drágán kell utazniok. Fessék le előtte vidékünk szépségét, nagyszerűségét, mely minden tekintetben alkalmassá teszi az idegenforgalomra. Ha a rábeszélés nem használt talán lehetne megválasztani itt valahol diszpolgárnak, hogy az okmány átvétele végett kénytelen legyen idejönni, s ha már itt van, a hatósági ékesszólás helyett beszélni fog maga pompás vidékünk, mellyel megismertetni akarjuk.

Tisztában vagyunk azzal is, hogy az érdeklődés sikerült felkeltése esetén még nem valószínű meg hegyeink között az idegenforgalmi célt szolgáló szálloda s ahhoz vezető kifogástalan út, de legalább kapunk egy miniszteri ígéretet a mi mégis csak csalókasabb mint a helyi hatalmasok ígérétei még akkor is ha értéküket tekintve egyformák. Hasznosabb is lehet az ilyen, mert ez inkább kerül bele a fővárosi lapokba s így olyanok is olvashatják a kik ma még nem tudnak rólunk s lehetséges, hogy erre fel véletlenül felkeresnek bennünket.

Mi helybeliek szerények vagyunk s örülni tudnánk annak is ha a semmiből bármily kis érték jönne ki s a miénk lenne: a — termékeny ígéret.

## Leesett a fáról

### koponyaalapi törést szenvedett

#### Egy sárospataki szerelő tanonc súlyos szerencsétlensége

A sárospataki villamos hálózat vezetékének szabadon tartása időnként szükségessé teszi az utat szegélyező fák galazását.

Ilyen munkával volt elfoglalva csütörtökön Durányik Károly 21 éves szerelő tanonc is, amikor dolga közben az alig 3 méter magas fán, egy vékonyabb gallyon ülve, egyensúlyát veszítette és fejfelé bukott az aszfaltra.

Esése olyan szerencsétlen volt, hogy a fiatal ember koponya-alapi törést szenvedett.

Eszméletlen állapotban szállították be a helybeli Erzsébet kórházba; felépüléséhez nincs remény.

A vizsgálat eddigi adatai szerint Durányik Károly saját vigyázatlanságának az áldozata, ugyanis felbecsülte annak a gallynak teherbíró képességét, amelyre ráült.

## Hitvesgyilkosság

### Olaszliszka községben

#### Urbán István gazdálkodó hat késszurással megölte a feleségét

Olaszliszka község lakosságát borzasztó kegyetlenséggel végrehajtott hitvesgyilkosság tartja példátlanul izgalomban.

Urbán István 46 éves gazdálkodó, 9 gyermek atyja, 6 késszurással megölte 38 éves feleségét. A szerencsétlen asszonyt mellén és az oldalán érték a halálos döfések, a melyeket az esztévesztett férj egy 20 cm. hosszú disznóoló késsel

követett el.

A gyilkosság ügyében a csendőrség beható nyomozást folytat annak megállapítása céljából, vajjon Urbán István, hosszú családi háborúság eredményeként nem e előre megfontolt szándékkal követte el tettét.

A gyilkost a csendőrség a sátoraljaujhelyi kir. ügyészség börtönébe szállította be.

## Tarcal

### szomorú napjai

#### Halálos áldozata is van a viharoknak

Amint ismeretes az elmúlt hét péntek délutánján jégeső verte el a tarcali határt és romboló erejű felhőszakadás pusztított a virágzó községen,

Az áradat két házat teljesen elsodort kétszáz háznál többet pedig annyira megrongált, hogy közel 50 állandóan bedőléssel fenyeget.

A viharok halálos áldozata is van, Tóth hegyőr 9 éves Dániel fia aki az ugynevezett Ujtelepen került az áradatba és fulladt be a vízbe.

A szőlőknek átlag 35 százaléka

pusztult el. Temérdek baromfi veszett oda és óriási károkat szenvedtek a kereskedők akinek üzleteit tette tönkre az utcákon folyamszerűen hőmpölygő víz.

A tarcaliak egyébként küldöttségben jártak a belügyminiszternél ahol Lázár Miklós a kerület országgyűlési képviselője gyorssegély kiutalását kérte.

A miniszter a kérelem teljesítését kilátásba helyezte és a károsultak összeírása céljából már miniszteriális kiküldött is érkezett a községbe.

# HÍREK

**Közlemények és előfizetési díjak „Felsőmagyarországi Hírlap” postafiók 67 Sátoraljujhely, illetve a Nemzeti Hitelintézet fiókja 30.231 sz. postatakarékpénztári számlája címre küldendők.**

— **Kitüntetés.** A Kormányzó dr Asztalos Kálmán Erdőbénye fűrdő-orvosát a m. kir. egészségügyi tanácsosi címmel tüntette ki.

— **Abelsberg József** új állomáshelyére költözött. A rendi kormány amint korábban megírtuk volt Abelsberg József kegyesrendi tanárt, 32 évi Ujhelyben tartózkodás után Nagykanizsára helyezte át. A piarista felsőbbség határozatából folyóan Abelsberg József hétfőn új állomáshelyére utazott. A kiváló paptanár távozását a város egész társadalma osztatlanul sajnálja, mert egy igaz embert, alyai gondosságú tanítómestert, melegsívű óbarátot veszített el benne. A válás nehéz óráiban kísérfélig vigasztalón az az őszinte tiszteltetés és szeretet, amelyet 32 hosszú esztendő alatt általánosan kiérdemelt.

— **Áthelyezés a rendőrségen.** dr Endrődy József államrendőrségi fogalmazót szolgálati érdekből Szekszárdra helyezték át. A szimpatikus rendőrtiszt távozását a jogkereső közönség élénken sajnálja.

— **Halalozás.** Bendik Mihály Ede nyugalmazott I. oszt. postaállást hosszasan szenvedés után 68 éves korában elhunyt. A megboldogultban vitéz Bodrogyi Ede vármegyei irodatiszt édesapját gyászolja.

**AUTÓ és motoroképpár PNEUMATIKOK**  
a legjobb külföldi gyártmányokkal garanciával  
**AUTÓALKATRÉSZEK**  
összes, olasz, francia és amerikai autókhoz,  
**FELSZERELÉSI CIKKEK**  
legolcsóbban:  
**NAGY JÓZSEF**  
Budapest, VI. Andrássy-ut 34. telefon: 221-97.

— **Adófelszámolás.** A sátoraljujhelyi adófelszámolási bizottság dr. Walbott Frigyes elnöklésével f. hó 12-én délután 3 órakor kezdi meg működését a pénzügyi palotában.

— **Képviselői beszámoló.** Lázár Miklós országgyűlési képviselő ma délután 3 órakor Tokajban beszámológyűlést tart, amelyen a bel és külpolitika időszerű eseményeiről nyilatkozik.

— **Zongoratanítás.** Friedmann Mancsi zongoratanítását folyó hó 15-én ismét megkezdte. Jelentkezni lehet f. hó 14-től Deák utca 6. szám alatti lakásán.

— **Szüreti mulatság.** A r. k. Legényegylet holnap délután 3 órai kezdettel szüreti mulatságot rendez a Katalikus Olvasókönyvtárban.

— **Álkücsös betörő járt** Rencsik Kálmán nyug. pénzügyi tanácsos Bónis utcai lakásán ahonnan 65 pengő készpénzt vitt el.

## Dr. Waldbott Kelemen

Tolcsva község diszpolgára

### A képviselőtestület eme cselekedete nagyjelentőségű közgazdasági munkát jutalmazott

Az utolsó esztendő során különösen itt Zemplénnvármegyében egyes közfunkcionáriusok szervilizmusa elköptatta azt a fényt, amit régebben egy-egy község vagy város diszpolgársága jelentett.

A diszpolgárok gombamódra szaporodván el, ennek eredményeként előállott az a helyzet is, hogy a diszpolgár szégyelte a község mondván csinált kitüntetését.

Van azonban hála a magyarok Istenének még egynehány olyan közéleti férfiú, akikkel szemben ez a dísz nem kiero-

szakolt és nem közgazdasági faktoroknak a felsőbbség vállveregetésére pályázó igyekezete, hanem évek munkájáért kijáró és jól megérdemelt elismerés.

Ezek közé tartozik br Waldbott Kelemen nagybirtokos, a ki a szőlő és erdőgazdaság terén fejt ki országosan elismert tevékenységet és akinek ezt az aldozatos munkáját köszönte meg Tolcsva nagyközség a maga, szerény de spontán módján, amikor szeptember 3-ai képviselő-testületi ülésén megérdemelten diszpolgárává választotta.

ma és mindennap

Vágó Variete-jazz

frank dezső Városi Vigadó éttermeiben

## Néhány megjegyzés

### a törvényhatósági bizottsági tagok egységes hivatalos névsorához

A múlt pénteki törvényhatósági bizottsági tagokat jelölő, helyesebben főispáni akaratot szankcionáló fejlőlítő értekezlet határozata, amint előző számunkban megjósoltuk, csak a mi részünkre volt titok, a féléhivatalos sajtótermék részére nem.

Meg is jelent a szombati számban hiánytalanul a jelölt lista, örök dicsőségére annak a Nemzeti Egység zemplénnvármegyei vezérének arra rá méltóztatott venni, de annak is aki a listáról kimaradt.

Jelölteknek lenni ugyan egy a megválasztással, mindazonáltal egy kis beszédes, szemléltető statisztikával és magyarázattal szolgálunk a listához az olvasónak.

A zempléni nagyhatalom a régiékből nem jelölte a következőket: dr ifj. Bettelheim Jakab, Blum Géza, dr Csaplaky Lipót, ifj. Deutsch Mór, dr Dubay István, dr Garai Ármán, Görömbey Balázs, dr Grosz Dezső, br Harkányi János, dr Honetzky Géza Tokaj, Klein Kálmán dr Kondor Miksa Sárospatak, Köröskényi Tamás, dr Liebmann Márton Szerencs, Majoros Gyula, Neufeld József, dr Rósenberg Lajos, br Sennyey Miklós, gr Széchenyi Wolckenstein Ernő, br Waldbott Frigyes. Ellenben azonban jelölte id. Csajka Endrét, fiát vitéz Csajka Endrét, vejét vitéz Asboth Aladárt, azaz hármat egy familtából és dr Meczner Tibort, dr Meczner Bélát két testvért, valamint Tállyáról Szirmay Lászlót, Szirmay Sándort. Sátoraljujhelyből 40 Sárospatakról

14, Szerencsről 5, Tokajból 1 bizottsági tag került a jelölt listára. Itt azután hivatkozni kell a féléhivatalos sajtó-termék egyik korábbi számában megjelent Gyöngyös Bokréta című vezető cikkre, ahol —m— jég alatt valaki irgalmatlanul kesereg azon, hogy a falusi nép a vármegyében háttérbe szorult, hogy a mezőgazdasági jellegű községeket Zemplénnvármegye törvényhatóságban kevesen képviselik.

Ez az „—m—” szerinti szörnyű bűn már úgy látjuk expialva lesz, mert a fentebbi 4 helyesgen kívül egyelőre 12 mandátumot szántak mezőgazdasági jellegű községeknél, képviselve névszerint a következőkkel: dr Barathy Béla, ifj. gr Mailáth József, Kossuth Lajos, parnói Molnár Béla, Potoczky Bertalan, br Waldbott Kelemen, vitéz Bodrogyi István, Homer Gyula, Olchváry László, Szirmay László, Szirmay Sándor, Zimmermann Lajos.

Az összes választók közül választandók listáján is készült valami meglepetés, mert 4 helyet csináltak Nevezetesen vitéz Bodrogyi István, idb. Csajka Endre, ifj. gr Mailáth József, Nemes Géza a virilis listára kerültek. De ide került Blumenfeld Jenő az érdek képviselésekből és Bernáth Aladár aki hivatali állásánál fogva tagja a törvényhatóságnak. Ezt sem szerelemből csinálták.

Hogy az egységes álomból mi megy teljesebbé a közel jövő meg fogja mutatni.

— **Hamis 20 filléres váltópénzt** szolgáltatnak be a rendőrségre A hamis pénz hétfőn az országos vásár forgalmában került a piacra.

— **Szüreti hét Tokajban** október 7-én kezdődik. A borvidék 100 év előtti pompájába öltözve fogadja majd a hazai és külföldi vendégsereget. Már a külföldi propaganda is megindult és jelek szerint nemcsak Ausztria Svájc és Lengyelországból érkeznek idegenek, hanem az északi államokból is.

— **Az Országzászló emlékműve** új lobbogót kapott. A kézi szőttes lobbogó 2 méter széles és 6 méter hosszú és remélhetően jobban állja majd a viharokat mint az első.

— **Hol lesz vásár?** Szeptember 10: Fűzesabony; szeptember 11: Megyaszó, Szikszó; szeptember 12: Hajdunánás, Polgár; szeptember 13: Demecser Diósgyőr, Mezőkövesd; szeptember 17: Tokaj; szeptember 20: Cigánd.

**Dr WEISZNE FRIED MANCI**

fűzőszalonjában  
**SÁTORALJUJHELY**  
Kazinczy utca 17 sz.  
tökéletes fűzők minden alkalomra.

— **Futball.** Az új bajnoki évad a Sac szempontjából rosszul indult, nevezetesen a vasárnapi diósgyőri mérkőzésen a DVTK 4:1 arányban győzött. Holnap Salgótarjánban játssza a csapat. Ellenfele a SSE.

— **Uj ötvenpengősök** kerülnek forgalomba szeptember 10-én. A bankjegy zöldes-szürke, közepén vörös, sziv alakú keretben Petőfi arcképe díszíti.

— **Szeptember 11-én** indul az iskolai év. A kultuszminiszter a tanév megnyitására vonatkozó rendeletét tekintettel a torlóddó ünnepekre oda módosította hogy a beiratásokat valamennyi iskolában szeptember 10-én a tanév ünneplésének megnyitását szeptember 11-én kell megtartani. A rendes tanítás szeptember 12-én kezdődik.

— **A közönség és a Vágó jazz.** Frank Dezső Városi Vigadó éttermeiben nyolc napja az európai hírt Vágó jazz szórakoztatja a vig, de emellett művészi és finom zenét kedvelő közönséget. Az áldozatkész üzenetben Frank Dezső, nem hiába vállalta a Vágó jazz szerződtetésével járó fővárosi viszonylatban is hatalmas költségeket. A közönség értékelte Frank Dezső készségét és nap mint nap megtölti a Vigadó helyiségeit és kíséri tüntető tapssal a Vágó jazz művészi teljesítményét. És amint a közönség is szeretettel becézi a művészegyüttest, úgy a jazz is különös és meglepő ambícióval szolgálja a népszerű közönséget, akikről Vágó Klári úgy emlékezett meg e sorok írója előtt: „édes az ujhelyi közönség mint a bora és minden jó hír amely az ujhelyiek művészet pártolásáról beszél, a valóságban többszöröse fokozódik fel. Ezt a várost, ezt a közönséget már egy nap alatt is nagyon meg lehet szeretni; mi már megszerettük.”

## Syenge forgalom a hétfői állatvásáron

Marha ára változatlan, ló szilárd

A hétfői országos vásár állat forgalmát lényegesen befolyásolta, hogy sertéspestis következtében a sertés-vásár elmaradt.

Felhajtatott 250 szarvasmarha, 30 ló. Eladatott 118 szarvasmarha, 7 darab ló.

A felhajtás kevés. Más esztendő-

ben a szeptemberi országos vásár forgalma legalább háromszor ennyi. Vevő is kevés volt.

Árak: jármás ökör párja 4—500 pengő, tehén darabja 150—200, ló 150—250 pengő. Jó lovak szilárd áron cseréltek gazdát. Marha vásárra élsúly különként 30—35 fillér.

## Szeptember 20-án választanak a virilisták

3000 pengőt ad a vármegye II. Rákóczi Ferenc lovaszobrára

Zemplénvármegye törvényhatósági bizottsága leveldi dr. Kozma György főispán elnöklésével tegnap délelőtt 11 órakor rendkívüli közgyűlést tartott.

Sovány tárgyszózat, mérsékelt érdeklődés.

A közgyűlés egyébként elhatározta, hogy az aszálysújtotta vidékeken végzendő útépitési munkákra a transzfer alapból nyújtandó 50000 pengőt az Erdőbénye—Tolcsva közötti út köpályájának építésére használja fel és az alispán javaslatának megfelelően a vármegyei legtöbb adófizető törvényhatósági bizottsági tagok választását szeptember 20-ára üzte ki.

Tartótörvényhatóságok átiratainak részbeni elfogadása és tudomásulvételén kívül elfogadta a törvényhatóság az összes iparengedélyek számát megállapító szabályrendelet tervezetét is, amely a sátoraljaujhelyi járásban 16, a sárospataki járásban 6—6, a tokajiban 4 és a bodrogközi járás területén 12-ben kívánja megállapítani az öszeres engedélyeket.

A törvényhatósági közgyűlést megelőzően a kisgyűlés ülésezett, ahol többek között II. Rákóczi Ferenc Budapesten felállítandó lovas szobrának felállítását költségeire 3000 pengő hozzájárulást szavazott meg a megye.

## Az olvasó írja:

„Domján Elek és a radikalizmus”

„Régi újságpéldányok között lapozgatva kezembe akadt a Domján Elek irányítása alatt álló Felsőmagyarországi Hírlap 1918 évi december 7-i száma, amely a hírek között a következőket írja:

Az áradikális. A „Közművelődés” legutóbbi számában a következőket írja: Lapunk olvasói nem tudnak arról, hogy folyóiratunk megindításakor, mikor az első számot utjára bocsátottuk, egy cikk miatt, mely a szabad kutatás nyomán a tudományos megállapítások igazságából vette anyagát, mindjárt indexre kerültünk s a tudományos fel fogás szabadságának cenzo- rai, nagyhatalmasságai köréből olyan hangok törtek ki fenyegetően, amelyek egyenesen a folyóirat fennmaradásával voltak összefüggésben. Most pedig beszéljünk világosan. Az említett cikkszer-

zője Domján Elek volt. A cikkből kiáradt szellem annyira tetszett a püspöki karnak, hogy egyszerűen bojkott alá helyezték az újságot és a tanító karnak tiltó rendeletet adtak ki a lap rendelkezése irányában. Ezt csak azért írtuk meg, mert akadnak emberek, kik a mindig szabadgondolkodó vezéregyéniséget sárral dobálják és radikalizmusát kétségbe vonják. A tettek azonban teljesen hatálytalanítják a személyeskedés céljait szolgáló vádakot.

Ezek után joggal felvetődik az a kérdés ki az igazi radikális és vajjon ha magunkfajta egyszerűbb emberre olvasnánk rá hívalkodóan a radikalizmus epiteonját, megmaradhatna-e az illető ma a közélet porondján olyan vezéri mezben, mint amilyenben megmaradt Domján Elek. Azt gondolom nem nagyon.”

## Póstajáratok Sátoraljaujhelyből

Tájékoztató a közönség részére

Több olvasónk felkérésére, a helybeli postafőnökség szíves tájékoztatása folytán alább közöljük azokat a vonatjáratokat amelyek Sátoraljaujhelyből postát visznek.

Reggel 4.45 órakor csak Miskolcra és Budapestre azokat a levélküldeményeket, amelyek este 8 és 9 óra között adtak fel.

A reggeli 7 óra 20 perces vonat nem visz postát és így a levélgyűjtő szekrényekbe éjjel bedobott levelek csak délelőtt 10 óra 55 perckor továbbíthatnak.

Reggel 6 óra 50 perckor Sárospataktól Zemplénagárdig minden község részére levél és csomag küldemény.

9 óra 30 perckor teljes zárlat Szlov. Nove Meston át cseh megszállott területre.

10 óra 55 perckor Sátoraljau-

helytől Budapestig minden postahivatal részére levél, csomag stb.

12 óra 45 Tiszakarád, Cigánd, Ricse és Zemplénagárdra levélküldemények.

13 óra 30 perc gyalogposta Alsóbereckibe.

15 óra 45 perc, Sátoraljaujhelyből Nyiregyházig kisvasuton minden közbeeső postahivatal részére is levél, csomag stb.

16 óra 10 perc. Csak Miskolc és Budapest részére levélzárlat.

19 óra 50 perckor Budapestig minden postahivatal részére teljes zárlat. (levél, csomag stb.)

Füzérkomlós irányában hétköznapokon teljes zárlat 12 óra 45 perckor. vasár és ünnepnapokon reggel 8 óra 25 perckor.

Sátoraljaujhebe minden vonat hoz postát.

## Jövendölések

bel- és külpolitikáról, revizióról, restaurációról

Beszélgetés egy jósnővel

Lengyel Vilma 30 éves erdélyi származású hajdon „körülbelül 8 év előtt felfedezte önmagában azt a csodálatos adottságot, amely jövendömondásban és más hasonló elvont tulajdonságokban nyilatkozik meg és amely családjának több tagjánál is kiütöközött“(?)

A jósnő valahogy eltévedt Sátoraljaujhely városába is. Ittlétének hire mint a fergeg szállt a falak között; mint a jókútra vizért úgy jártak hozzá a hívók, vigasztaló szóért, bátorításért, egy kis jó jövendőért.

A nők szerelmi kérdésekben, a férfiak üzleti vállalkozásokban.

E sorok szerény írója szintén betévedt Lengyel Vilmahoz. De nem a saját sorsa érdekelte, hanem a bel és külpolitikai helyzet, gazdasági kérdések.

Es anélkül, hogy a jóslások komolyságát egy szóval is alátámasztanánk, alább adjuk a jóslatot.

— Dollfus és Hindenburg halálával — amelyet egyébként miskolci újságíróknak adott interjumban egy év előtt megjósoltam, előbbre jutott a béke, a revízió és a restauráció ügye. 1935 tavaszán várom a kirobbanást mely meghozza a hön óhajtott komoly békét.

— Háborút is látok. Hosszantartó véres öldöklést Japán, Kína, Amerika és Oroszország között. A németek részéről is harci készülődés áll előttem, de ez csak kisebb csetepatét fog kiváltani.

— Hitler békét köt a külállamokkal, előbbben Ausztriával. Lehiggad a német belső egyenetlenség is és a kiengesztelődés jegyében alapozódik meg a harmadik német birodalom.

— A mi ügyünk, a szent revízió, külföldi pártfogóink kezében jól van letéve. Becsüljük meg angol, olasz és lengyel pártfogóinkat. A feltámadás közelebb van mint gondolják.

— Szovjetország már nem sokáig játsza a mindent felfalni akaró éhes farkas szerepét. A proletár uralom egy éven belül megszűnik és Oroszország polgári köztársaság lesz.

— Most mondok valamit a belpolitikáról. Gömbös Gyula jóindulatu megfontolt politikus, de sok kérdésben nem ösztinte. Eckhardt nagy koponya. Szimpatikus egyéniséget bársonyszékben látom, de ennek nagy ára van: a népszerűségnek csökkenése.

— Gazdasági téren egyelőre fellendülést nem látok. A pénz-szűke sok komoly tervnek és akarásnak kerékkötője.

— Hosszu öszünk lesz. Fűtőanyagban jelentős megtakarítás mutatkozik. A sportolók nem nagy öröme a hó is kevés lesz.

— A jövő esztendő termés kilátásai felette kedvezőek. Sokkal jobb aratás vár a gazdákra, mint a folyó esztendőben.

# Csaplaky ügyében

## a Kuria elutasította a semmi-ségi panaszokat

Jogerőre emelkedett a táblai ítélet

A sátoraljai helyi kir. törvényszék Köröskényi büntető tanácsa múlt évi július 9-én zárt tárgyaláson tárgyalta dr Csaplaky Lipót városi árvaszéki ülnök közismert bűnügyét és a nyílt ülésen kihirdetett ítéletében dr Csaplaky Lipótot, az ítélet végrehajtásának felfüggesztése mellett 3 havi fogaival sújtotta.

A bűnüggyel felebezés foly-

tán foglalkozott a debreceni kir. Tábla Visky tanácsa is, de itt még az ítéletet is zárt tárgyaláson hirdette ki a bíróság.

A táblai ítélet ellen semmi-ségi panasz adatott be a Kuriahoz, a Kuria azonban a panaszokat elutasította.

dr Csaplaky Lipót bűnügyében tehát a debreceni kir. Tábla ítélete áll meg.

## Unatkozik?

iratkozzon be IRÓV Márton kölcsönkönyvtárába

Hírlapok, folyóiratok, fotócikkek

# Legujabb

— Hirtelen haláleset. Róth Józsefné a békei idők egyik tekintélyes kereskedőjének özvegye, Róth Béla gépgyáros édesanyja tegnap délután szülőjéből hazajövet lakásán rosszul lett és mire orvosi segítség érkezett, meghalt. A megboldogult ur-asszonyt aki évtizedeken át mint az Izr. Négylet vezetőségének tagja a jótékonykodás terén áldásos működést fejtett ki, szívbénulás ölte meg.

— Országos református ünnepség készül Bodrogkeresztúron. November havában lesz 200 esztendeje annak, hogy a magyar református egyház akkori világi vezető emberei „Bodrogkeresztúri konvent” néven gyűlést tartottak Bodrogkeresztúrnál, ahol igen sok sorsdöntő fontosságú kérdésben határoztak. Itt vetődött fel többek között az első tisztáninenni püspök választásának ügye is. A tisztáninenni ref. egyházkerület méltóan kívánja megünnepelni a nevezetes évfordulót és ezért amint értesülünk október 8-án országos ünnepséget rendez Bodrogkeresztúron.

— Jönnek a németek. A berlini magyar Idegenforgalmi Iroda értesítette a polgármestert, hogy minden valószínűség szerint október 3-án, 5-én és 8-án előreláthatólag egyenként 300 főből álló német kiránduló csoport érkezik városunkba.

— Ma délután fővárosi újságírók érkeznek városunkba. A Magyar Újságírók Turista Egyesületének társelnöke dr Berecz Sándor, dr Orbán Kálmán polgármesterhez írott levelében azt a készségeit fejezte ki, hogy a mai és holnapi ünnepnapon hajlandó volna 12 főből álló újságíró-társasággal turát vezetni Sátoraljaiúj helybe. A polgármester a levelet áttette a Turistaegylet hegyaljai osztályához, ahonnan értesítették az újságíró turistákat, hogy vállalják a tura lebonyolítását. A fővárosi újságírók, akik a Kovács-villában nyernekel érkezését, ma délután 4 órakor elkezdenek Sárospatakról.

## Hirdessen nálunk

— Ref. lelkes továbbképző tanfolyam indult meg szerdán Sárospatakon 60 résztvevővel. A tanfolyam központi problémája az igehirdetés körül forog. A lelkes továbbképzőn Farkas István püspök is részt vett aki tegnap este utazott el 3 nappal ott tartozkodás után Sárospatakról.

— Kétezer kötetes könyvtár örökölt a sárospataki főiskola. A sárospataki református főiskola nagyhirű egykori igazgató tanárának Dr Rácz Lajosnak most nyilvánosságra került végrendelete szerint az elhalálozott tudós professzor kétezer kötetes értékes könyvtárát a főiskola örökölte.

# Szüreti kilátások

Közepes termés, jó minőség várható

Mint minden termés a földnek, úgy ezidén a szőlő is korábban fejelett és ma már még a borszőlő is csaknem érett, alig van közöttük savanyu. A csemege-szőlő természetes, hogy mézédés, nagyszemű; eléggé bőven termelt, sajnos azonban úgyszólván potom pénzen kerül eladásra.

A mennyiséget illetően, — jó értesüléseim szerint — a Tokaj-hegyalján általában közepes termés várható. Ezt úgy kell értenünk, hogy vannak dűlők, ahol kivételesen bő termés érkezik, nagyrészt azonban átlagosan holdanként 10—15 hektoliter, vagy még ennél is kevesebb lesz a hozam.

Nagy reménységgel voltunk a minőséget illetően. Jósolták, hogy az 1917, 1920, 1924-es évszámokhoz hasonló minőségű kiváló borunk lesz. Bárha az e heti sok eső ezeket a jó kilátásokat csökkentette, mert különösen az alantos és buja termésű szőlőkben a rothadás jelentkezik, mégis remélve azt, hogy az időjárás jobbra fordul és az érett szőlő rothadása aszusodást is idézhet elő: így is bár kevesebb, de jobb 22-24 fokos mustot szűrünk, amiből viszont jó szomorodni bor

fejlődhet ki. Mind ez azonban csak feltevés, merthacsapadékos idő hosszantartó lesz, a szép és jó szüreti kilátásoknak vége. Ilyen auspiciumok mellett a még meglévő és már igen csekély mennyiségű ó borok árának emelkedésére számítanak a takarékos gazdák.

A készletek már nagyobb részt erős kezekben vannak, úgy hogy a spekulánsok érteken alul nem igen jutnak hozzá.

A 33-as borok persze forgalom tárgyaként szóba sem jönnek mert többnyire túl savanyuak. Annál kevesettebbek lesznek a 30, 31, 32-es év-járatu zamatos érett borok. És ez könnyen meg is érthető, mert ha ezidén kiváló bort is szűrünk, legalább 2-3 évig kell várunk, amíg ez a bor megéri és belföldi forgalomban is alkalmasan fogyasztásra kerülhet.

Adataimat egyébként a Hegyközség vezető tagjaitól nyertem, akik arról is tájékoztattak, hogy tekintve a bő és jó szilvatermést és a jónak ígérkező torkolyt, a hegyközségi szeszfőzdeben minden hegyközségi tag cukrot tartalmazó gyümölcsének és torkolyának kisütőn való kifőzését is eszközölheti. (S—)

— Törvényhatósági kisgyűlés lesz szeptember 10-én hétfőn délelőtt 11 órai kezdettel. Ezt megelőzően 10 órakor a közigazgatási bizottság tartja rendes havi ülését.

— Huszezer katolikus felvonulására számít kereszt gorsvonatokon katolikus akció a jubilearis nagygyűlés szeptember 23-i vasárnapi főünnepségeire. Minden a nagygyűlést érdeklő kérdésben az Actó Catholica központi irodája (Budapest IV. Ferenciek tere 7.) és a plébánia hivatla adnak felvilágosítást és tájékoztatást.

370-365/934. vhsz.

## Arverési hirdetmény.

Dr Szász Miklós ügyvéd által képviselt Heimlich Sándor végrehajtójává makkoshotyka lakos végrehajtást szenvedő ellen 141 P 40 f. tőke és jár. erejéig — amennyiben a követelésre időközben részfizetés történt annak beszámításával, a sátoraljai helyi kir. járásbíró Pk. 5740/6 1934 számú végzésével elrendelt kielégítési végrehajtás folytán a végrehajtást szenvedőtől 1934. évi július hó 31 napján lefoglalt és 1674 P-re

becsült ingóságokra az árverés elrendeltetvén, annak 1908. évi XLI. t. c. 20. §-a alapján a foglalási könyvből ki nem tűnő más foglaltaták javára is, az árverés megtartását elrendelem, de csak arra az esetre, ha kielégítési joguk ma is fennáll és ha ellenük halasztó hatályú igénykereset folyamatban nincs, — végrehajtást szenvedő lakásán, Makkoshotykan leendő megtartására határidőül 1934. évi szept. hó 12 napjának délutáni 4 órája vezetik ki amikor a bíróság lefoglalt sertéseket, 80 q ősi és tavaszi búzát, 1 üsző borjút a legtöbbet igényre készpénzfizetés mellett, szükség esetén az 5610/1931 M. E. r. értelmében 2/3-ad érteken el fogom adni.

Sárospatak, 1934. évi. aug. hó 17. n.

Hazai Béla  
kir. jbrósági végrehajtó

— Husz pengős pótdíjat kapnak az arany vitézségi érem tulajdonosai még pedig kérelemre ez év július 1-től kezdődően. A nagy ezüst érem tulajdonosai csak akkor kapnak pótdíjat ha legalább két ízben kapták meg ezt a kitüntetést.

Felolós szerkesztő: DR. WEISZ SÁNDOR  
A kiadásért felelős: LANCZI ZOLTÁN  
Laptulajdonos: Landesmann Miksa és társa.

## Meg van oldva az olcsó ruházatkodás titka!

# KLEIN KÁLMÁN

divatruházának új osztálya nyílt meg szeptember 1-én a Városi Bérpalotában (a Közművek volt üzlethelyiségében) ahol mérték szerinti JÓ ÉS OLCÓ férfi, fiú-ruhák és felöltők a legdivatosabb szövetekből megrendelhetők

Speciális sportruhák, iskolai ruhák és kabátok olcsó árakban

FIZETÉSI KEDVEZMÉNYEK